

<p align="center">KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH</p>	<p align="center">INFORMATION CLAUSE ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA</p>
<p>Niniejsza informacja dotyczy zasad gromadzenia i przetwarzania danych osobowych przez wskazanego w pkt. 1 poniżej Administratora danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: "Rozporządzenie" lub "RODO").</p> <p>1. Administrator Danych Osobowych</p> <p>Administratorem Państwa danych osobowych są wspólnie (Współadministratorzy danych, działający na podstawie zawartej umowy o współadministrowanie danymi):</p> <p>ASD SYSTEMS POLSKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa z siedzibą w Bielsku-Białej, adres: ul. Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, dla której akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 0000760274, NIP: 5472209566,</p> <p>oraz</p> <p>ASD SYSTEMS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Bielsku-Białej, adres: ul. Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, dla której akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 0000505150, NIP: 5472150086,</p> <p>oraz</p> <p>ASD SYSTEMS POLSKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Bielsku-Białej, adres: ul. Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, dla której akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII</p>	<p>This information concerns the principles of collecting and processing personal data by the Data Controller indicated in point 1 below, within the meaning of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter referred to as the "Regulation" or "GDPR").</p> <p>1. Personal Data Controller</p> <p>Your personal data are jointly controlled by (Joint Controllers acting on the basis of a concluded joint controllership agreement):</p> <p>ASD SYSTEMS POLSKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa, with its registered office in Bielsko-Biała, address: Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, whose registration files are kept by the District Court in Bielsko-Biała, 8th Commercial Division of the National Court Register (KRS) under number 0000760274, Tax Identification Number (NIP): 5472209566,</p> <p>And</p> <p>ASD SYSTEMS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, with its registered office in Bielsko-Biała, address: Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, whose registration files are kept by the District Court in Bielsko-Biała, 8th Commercial Division of the National Court Register (KRS) under number 0000505150, Tax Identification Number (NIP): 5472150086,</p> <p>And</p> <p>ASD SYSTEMS POLSKA spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, with its registered office in Bielsko-Biała, address: Jana III Sobieskiego 105, 43-300 Bielsko-Biała, whose registration files are kept by the District Court in Bielsko-Biała,</p>

Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 0000732859, NIP: 5472202015,

- dalej łącznie jako: Administrator.

2. Cele i Podstawa Przetwarzania

Państwa dane osobowe są przetwarzane przez Administratora w celu:

- niezbędnym do podjęcia działań przed zawarciem umowy oraz w celu realizacji umowy, jeżeli doszło do jej zawarcia, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO;
- realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa w tym w szczególności prawa podatkowego oraz ustawy o rachunkowości, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO;
- dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami, a także w ramach uzasadnionego interesu Administratora, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO;
- wyrażonej przez Państwa zgody na przetwarzanie danych osobowych, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO.

Administrator może przetwarzać następujące kategorie Państwa danych osobowych – imię, nazwisko, adres, numer telefonu, adres e-mail, NIP, REGON, PESEL oraz inne dane przekazane Administratorowi.

3. Odbiorcy Danych

Państwa dane osobowe mogą zostać udostępnione innym podmiotom, upoważnionym na podstawie przepisów prawa lub na podstawie umów zawartych z Administratorem, w zakresie w jakim przetwarzanie danych niezbędne jest do realizacji umowy lub ciążących na Administratorze obowiązków prawnych oraz wyłącznie w odniesieniu do danych, których przetwarzanie jest niezbędne dla realizacji danego procesu lub wynika z uzasadnionego interesu Administratora, w tym:

- podwykonawcy i/lub podmiotu świadczące usługi na rzecz Administratora, m.in. wykonawcy

8th Commercial Division of the National Court Register (KRS) under number 0000732859, Tax Identification Number (NIP): 5472202015, – hereinafter jointly referred to as the Controller.

2. Purposes and Legal Basis for Processing

Your personal data are processed by the Controller for the following purposes:

- as necessary to take steps prior to entering into a contract and for the performance of a contract, if such contract has been concluded, pursuant to Article 6(1)(b) of the GDPR;
- to fulfil legal obligations arising from applicable laws, in particular tax law and the Accounting Act, pursuant to Article 6(1)(c) of the GDPR;
- for the establishment, exercise or defence of potential legal claims, as well as for the purposes of the Controller's legitimate interests, pursuant to Article 6(1)(f) of the GDPR;
- on the basis of your consent to the processing of personal data, pursuant to Article 6(1)(a) of the GDPR.

The Controller may process the following categories of your personal data: first name, surname, address, telephone number, e-mail address, Tax Identification Number (NIP), Statistical Identification Number (REGON), Personal Identification Number (PESEL), and any other data provided to the Controller.

3. Data Recipients

Your personal data may be disclosed to other entities authorised under applicable law or on the basis of agreements concluded with the Controller, to the extent that the processing of such data is necessary for the performance of a contract or for the fulfilment of the Controller's legal obligations, and exclusively in relation to data whose processing is necessary for the implementation of a given process or results from the Controller's legitimate interests, including:

- subcontractors and/or entities providing services to the Controller, including in particular technical service providers,

<p>techniczni, podmioty prowadzące obsługę księgową, podmioty prowadzące obsługę prawną i inne);</p> <p>b. przedsiębiorcy telekomunikacyjni, operatorzy pocztowi, przewoźnicy, firmy archiwizujące dokumenty, partnerzy świadczący usługi techniczne (np. rozwijanie i utrzymywanie systemów informatycznych i serwisów internetowych);</p> <p>c. organy publiczne uprawnione do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa.</p>	<p>accounting service providers, legal service providers and other service providers;</p> <p>b. telecommunications undertakings, postal operators, carriers, document archiving companies, and partners providing technical services (e.g. development and maintenance of IT systems and websites);</p> <p>c. public authorities authorised to obtain data pursuant to applicable laws.</p>
<p>4. Okres Przechowywania Danych</p> <p>Dane osobowe będą przetwarzane (w tym przechowywane) do czasu zakończenia obowiązywania podstawy prawnej ich przetwarzania (odpowiednio: realizacji umowy, wykonania obowiązków wynikających z określonych przepisów prawa lub cofnięcia zgody na przetwarzanie danych) bądź upływu okresu retencji danych wynikającego z obowiązujących przepisów prawa, nie krócej jednak niż do czasu wygaśnięcia roszczeń przysługujących Państwu lub Administratorowi w związku ze stosunkiem prawnym w ramach którego przetwarzane są Państwa dane osobowe.</p>	<p>4. Data Retention Period</p> <p>Personal data shall be processed (including stored) until the legal basis for their processing ceases to apply (as appropriate: completion of the performance of the contract, fulfilment of obligations arising from specific legal provisions, or withdrawal of consent to the processing of data), or until the expiry of the data retention period resulting from applicable laws; however, in any case not shorter than until the expiry of any claims to which you or the Controller may be entitled in connection with the legal relationship under which your personal data are processed.</p>
<p>5. Prawa Osób, Których Dane Dotyczą</p> <p>Informujemy, że zgodnie z RODO przysługuje Państwu prawo:</p> <p>a. dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;</p> <p>b. sprostowania (poprawiania) swoich danych;</p> <p>c. żądania usunięcia danych przez Administratora;</p> <p>d. żądania ograniczenia przetwarzania danych przez Administratora;</p> <p>e. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych;</p> <p>f. wniesienia skargi do organu nadzorczego odpowiadającego za bezpieczeństwo danych osobowych – Prezesa Urzędu Ochrony Danych (ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa.) lub organu nadzorczego innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej;</p>	<p>5. Rights of Data Subjects</p> <p>We inform you that, pursuant to the GDPR, you are entitled to the following rights:</p> <p>a. the right of access to your personal data and to obtain a copy thereof;</p> <p>b. the right to rectification (correction) of your personal data;</p> <p>c. the right to request the erasure of your personal data by the Controller;</p> <p>d. the right to request the restriction of processing of your personal data by the Controller;</p> <p>e. the right to object to the processing of your personal data;</p> <p>f. the right to lodge a complaint with the supervisory authority responsible for personal data protection – the President of the Personal Data Protection Office (ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warsaw) or with the supervisory authority of another Member State of the European Union;</p>

g. cofnięcia zgody na przetwarzanie Państwa danych, o ile przetwarzanie odbywa się na podstawie Państwa zgody, przy czym cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na czynności przetwarzania danych podjęte przez Administratora przed cofnięciem zgody.

6. Dobrowolność Podania Danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże jest warunkiem niezbędnym do zawarcia i realizacji umowy. Brak podania danych może skutkować niemożliwością świadczenia usług przez Administratora.

7. Informacja o przekazywaniu danych do państw trzecich

Państwa dane osobowe nie są przekazywane do Państw trzecich, W przypadku rozpoczęcia przekazywania danych poza obszar EOG, zgodnie z Rozporządzeniem, Administrator zobowiązuje się do stosowania jednolitych wewnętrznych polityk i procedur ochrony danych osobowych umożliwia przesyłanie danych pomiędzy członkami, także w przypadku umiejscowienia spółki poza siedzibę EOG.

8. Informacja o profilowaniu i zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji

Państwa dane osobowe mogą być przetwarzane także w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

W ramach przetwarzania, które podejmujemy jako Administrator danych, prowadzimy niektóre działania, które można uznać za "profilowanie" danych osobowych użytkownika tylko w bardzo ograniczonym zakresie (tj. analiza danych dotyczących wyświetleń naszej strony internetowej lub profili w mediach społecznościowych oraz interakcji użytkownika względem prowadzonych przez nas działań marketingowych do celów pomiaru ich skuteczności).

g. the right to withdraw your consent to the processing of your personal data, where the processing is based on your consent; the withdrawal of consent shall not affect the lawfulness of processing carried out by the Controller prior to such withdrawal.

6. Voluntary Provision of Data

The provision of personal data is voluntary; however, it is a necessary condition for the conclusion and performance of a contract. Failure to provide personal data may result in the Controller being unable to provide its services.

7. Information on Transfers of Data to Third Countries

Your personal data are not transferred to third countries.

In the event that transfers of personal data outside the European Economic Area (EEA) are initiated, the Controller undertakes, in accordance with the Regulation, to apply uniform internal data protection policies and procedures enabling the transfer of data between affiliated entities, including where a company is established outside the EEA.

8. Information on Profiling and Automated Decision-Making

Your personal data may also be processed by automated means, including in the form of profiling.

As part of the processing activities carried out by the Controller, we undertake certain actions that may be regarded as "profiling" of users' personal data, but only to a very limited extent (i.e. analysis of data concerning visits to our website or social media profiles and users' interactions with our marketing activities, for the purpose of measuring their effectiveness).

9. Kontakt z Administratorem

Kontakt w sprawie przetwarzania danych osobowych, w tym w celu skorzystania z przysługujących Państwu uprawnień, jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej, poprzez przesłanie wiadomości mailowej na adres: iod@asdsystems.pl lub listownie na adres:

ASD SYSTEMS POLSKA sp. z o.o. sp.k.
ul. Jana III Sobieskiego 105
43-300 Bielsko-Biała

Więcej informacji na temat przetwarzania danych osobowych znajdziecie Państwo w Polityce Prywatności
https://asdsystems.eu/polityka_prywatnosci/

9. Contact with the Controller

For matters relating to the processing of personal data, including the exercise of your rights, you may contact the Controller by e-mail at: iod@asdsystems.pl or in writing at the following address:

ASD SYSTEMS POLSKA sp. z o.o. sp.k.
Jana III Sobieskiego 105
43-300 Bielsko-Biała

Further information regarding the processing of personal data can be found in the Privacy Policy:
https://asdsystems.eu/polityka_prywatnosci/